

*Ingersoll Rand*

# 我们的行为准则

所有员工应遵循的  
法定标准和道德标准  
的指南



## 亲爱的全体同事：

Ingersoll Rand 的成功取决于我们的员工。我们必须在实现业务目标时始终保持诚信并遵守所有法律，对此，任何人都不得例外。通过坚守道德标准和合规守法，我们将加强与所有相关利益方（客户、股东、业务合作伙伴、监管者）之间的相互信任。

本行为准则根植于我们的核心价值——诚信、尊重、协作、创新和勇气。本行为准则阐明了我们的责任，确保我们不仅从形式和内容上遵守法律，并且建立和维持最高道德标准。

作为道德和合规守法主管，我希望本行为准则能够提供有用的指导，帮助大家在日常工作中做出明智的符合道德准则的决定，同时鼓励大家对可能会遇到的主要道德准则和合规守法问题展开对话。

Ingersoll Rand 致力于遵守本行为准则中概述的原则，并组建了道德和合规守法小组提供支持。我们在开展业务的所有国家和地区都安排了此类人员。我强烈鼓励大家向他们咨询。如果您在联系这些人员或请求答案时遇到问题，请尽管与我联系，我将很乐意为您提供正确指导。

任何员工的任何行为，都可能会为我们赢得道德声誉，也有可能损害我们的声誉。请让我们一起在所有业务决策中展现最高标准的诚信。本行为准则将帮助我们确保每天的每个行为都符合该标准。

感谢您对 Ingersoll Rand 的道德和合规守法标准的一贯支持。

诚挚的



Allan Tananbaum

副总顾问

# 目录

概述	1
我们的价值观	2
举报道德问题	3
员工之间的责任	4
个人承诺	4
对违规的处罚	5
员工关系	5
环境、健康和安全	6
物质滥用	7
<b>对 Ingersoll Rand 的责任</b>	7
利益冲突	7
某些外界商业利益和雇佣的规避	7
与客户、厂商和供应商的关系	7
公司机会	8
对 Ingersoll Rand 的名称、资产、设施和关系的使用	8
适用于员工家庭的规定	8
披露义务和披露程序	9
礼品、款待和好处	9
政府官员、政府机构和国有单位	11
机密信息	11
商业记录和联络信息	13
会计和财务记录及控制	13
具有财务或会计责任的所有员工的义务	14
高级财务管理人员的额外义务	15
尊重公司资源	15
版权、知识产权和软件	16
<b>对市场的责任</b>	17
内幕消息和证券投资	17
与媒体、投资者和公众的联络	17
竞争法	18
营销和相关活动	18
产品和服务质量	19
其他客户服务要求	19

---

收集竞争情报	19
国际业务	19
有问题或不适当的报酬	20
反腐败和反贿赂	20
全球贸易合规守法	21
出口限制	21
反联合抵制法	21
进口法规	22
自由贸易协议	22
洗钱和外汇管制	22
政府业务	23
<b>信息保密和数据安全</b>	24
<b>政治活动和捐款</b>	24
公司政治活动	24
个人政治活动	24
游说	25
<b>法律程序</b>	25
<b>其他人的违规</b>	26
<b>本行为准则的豁免</b>	26
<b>道德决策/自答问题</b>	27
<b>欧盟员工的特别注意事项</b>	28
欧洲数据保护法规定的权利	28
<b>行为准则的认可</b>	29
<b>获取帮助的途径</b>	封底

---

# 概述

本行为准则描述了 Ingersoll Rand 对于在开展业务的所有国家/地区遵守法律和道德准则所做的承诺。它适用于公司所有行政高级职员和员工，也适用于履行与 Ingersoll Rand 相关的职责时的董事（行政高级职员、员工和董事在本行为准则中统称为“员工”）。在所有文化中，诚信、正直且负责的行为都是良好的业务声誉的基础。

本行为准则无法涵盖可能会出现法律或道德问题的所有情况。但是，做正确的事并保护公司的诚信这一精神超越了以下所述主题的范围。本行为准则将指引您查看其他政策和过程以帮助解决遇到的问题。此类政策和程序不属于本行为准则的范畴，但它们都是宝贵的信息资源，本行为准则将在需要时进行引用。

作为一家跨国公司，我们将遵守业务所在地的法律和法规。在本行为准则与当地法律存在差异时，我们将力图遵守两者中具有更高标准的规定，除非当地法律明令禁止本行为准则所要求的行为。不遵守当地法律可能会导致公司和相关人员受到严厉的民事和刑事处罚。

遵守本行为准则和适用的法律是员工行为的最低标准。我们必须记住，我们的行为受到许多相关利益方的监督，包括客户、供应商、股东、监管者和同事。所有员工都务必在代表 Ingersoll Rand 从事所有活动和交易时遵守最高标准的商业道德规范。

Ingersoll Rand 已意识到，本行为准则中的一些条款可能看起来与当地商业习俗或惯例有所冲突。在这种情况下，员工在采取任何可能违反本行为准则条款的方式前，必须先按照本行为准则中所述程序寻求指导。

公司将不时对本行为准则进行修订。您将会发现一些更改并需要熟悉这些修订。如果您在访问本行为准则所引用的政策和程序时遇到困难，请与您的人力资源代表联系。

# 我们的价值观

当所有员工都朝着一个共同目标努力并拥有共同的价值观时，Ingersoll Rand 必将取得最大成功。我们需要确立一种共享的文化，帮助我们始终从客户、股东、行业和我们自己的最佳利益出发来展开行动。

这一共享文化基于一组核心价值：诚信、尊重、协作、创新和勇气。

## 诚信

我们将在所有行动中秉守最高法律和道德标准。

## 尊重

我们的沟通和行为方式将尊重和珍惜所有人员、文化、观点和背景的价值。

## 协作

我们协作并共享资源来为我们的客户、员工、业务合作伙伴和股东提供更大价值。

## 创新

我们利用各种技能、才干和创意来为我们的客户开发创新、富有想像力且充满创意的解决方案。

## 勇气

我们大声支持正确的行为并承担适当风险，以促进公司稳定发展。

# 举报道德问题

每位员工都有责任立即报告任何已知或可疑的违反本行为准则的行为。有时，您可能无法确定某一情况或行为是否违反本行为准则。如果您对任何情况或行为存有疑问，可按下述方式寻求指导或拨打道德规范热线服务电话。

在可能的情况下，报告将在机密状态下进行处理。员工还可以选择匿名报告可疑情况，除非当地的隐私权法禁止这样做。公司政策严格禁止对依照此政策进行的善意报告进行报复。任何此类报复都违反本行为准则，将受到相应的纪律处分，甚至包括解聘。

公司已建立了下列程序以依据本行为准则报告可疑行为或寻求指导：

1. 鼓励需要有关本行为准则的帮助或信息的员工与自己的直接主管讨论这种需要。
2. 如果不愿询问直接主管，请与您的人力资源代表、部门顾问或当地管理层联系。
3. 员工可以通过 [Ethics@irco.com](mailto:Ethics@irco.com) 与道德和合规守法小组联系，以咨询有关本行为准则的事宜或报告已知或可疑的违规行为。
4. 员工可以通过致信合规守法监察副总裁来匿名或以其他方式报告他们的疑虑：

Ingersoll Rand  
One Centennial Avenue  
Piscataway, NJ 08854  
United States of America

5. 员工可以通过拨打道德规范热线服务电话 1.800.962.8682 来报告已知或可疑的违反本行为准则的情况。员工可以匿名拨打电话，除非当地隐私权法限制这样做。有关美国以外的免费电话号码，请参考“获取帮助的途径”一节。
6. 员工可以通过道德规范热线服务的内部网站来报告已知或可疑的违反本行为准则的行为：[https://www.integrity-helpline.com/Ingersoll\\_Rand.jsp](https://www.integrity-helpline.com/Ingersoll_Rand.jsp)。比利时、法国、德国、意大利、荷兰、葡萄牙和西班牙的员工，应使用以下网址：  
[https://www.financial-integrity.com/Ingersoll\\_Rand.jsp](https://www.financial-integrity.com/Ingersoll_Rand.jsp)。

我们的道德规范热线服务由一家独立机构操作。当您联系道德规范热线服务时，接待者将详细记录您报告的情况。您不必提供姓名，虽然强烈建议您这样做，因为这可能有助于调查。如果您希望保持匿名，则将在通话结束或上传在线报告后收到一个参考号。这样，您就可以在以后再次拨打或重新登录，以在原始报告中添加补充信息或确定 Ingersoll Rand 是否向您提出了任何更深入的问题。

再次强调，即使最终证明没有违反本行为准则的行为发生，对任何善意报告行为进行报复本身即是违反本行为准则，并将受到适当的纪律处分。

我们要求所有员工立即报告所有事件，因为，如果没有在合理的时间内对可能的违规行为采取措施，就可能导致公司承担相应责任。

## 问与答

**问题：假设我的领导让我做一些我认为是错误的事情？**

回答：Ingersoll Rand 相信您在代表公司采取行动时，会运用您的最佳道德判断。不要做任何您认为是错误的事情。如果您被告知去做一些您认为是错误的事情，请根据您对我们价值观的了解，用些时间对该情况进行评估。首先，可能需要再次通读本行为准则。接着，您可能希望向您的人力资源代表或经理直接表达您的顾虑。开诚布公地说出您的顾虑。如果您愿意，始终可以拨打道德规范热线服务电话或与以上讨论的任何其他资源联系。

**问题：我的业务部门设定了要求我们达到的各种目标。有时，我在压力之下为了达到这些目标而违反了本行为准则。这一点是否可接受？**

回答：不可接受。成功的公司通常都会设定高目标并努力去达到这些目标，但您绝不应该违反法律、本行为准则或 Ingersoll Rand 的其他政策来达到这些目标。

## 员工之间的责任

### 个人承诺

公司的每个员工都具有以下责任：

- 阅读并理解本行为准则以及本行为准则的任何更新。
- 从内容和精神上遵守本行为准则。
- 如果不确定如何做才正确，应咨询经理/主管、人力资源代表、道德和合规守法小组成员或部门顾问。
- 按照本行为准则中所述程序，立即报告任何已知或可疑的违反本行为准则的情况，以及可能导致违规的要求。
- 配合任何针对报告的违规行为的内部调查工作。

经理和主管还具有以下额外责任：

- 营造有助于推动符合最高标准的法律和道德准则的行为的氛围，允许员工提问和说出顾虑。
- 监督员工行为是否符合本行为准则和公司其他政策，确保员工了解对本行为准则的任何修订或更新。
- 通过自身言行举止作出遵守本行为准则的表率。
- 始终尊重监督的员工。
- 确保监督的员工已完成必需的合规守法培训，并寻找其他方式来传达本行为准则和公司的其他政策。
- 确保监督的员工了解报告违规的途径且不存在对任何此类善意报告进行报复的行为。

### 要点

#### 员工责任

- ▶ 阅读并理解 Ingersoll Rand 的行为准则。
- ▶ 从内容和精神上遵守本行为准则。
- ▶ 立即报告任何已知或可疑的违反本行为准则的情况。

- 通过秘密、快速且符合公司政策的方式处理所有报告。
- 报告任何合规守法风险并在必要时寻求指导。

## 对违规的处罚

违反本行为准则的员工可能会受到纪律处分甚至解聘（符合适用法律）。以下是可能会导致处罚的行为示例：

- 违反公司政策和/或本行为准则和/或适用法律。
- 请求、鼓励或允许其他人违反公司政策和/或本行为准则和/或适用法律。
- 未立即报告已知或可疑的违反本行为准则、法律或法规的行为。
- 未与公司调查人员或审计人员充分合作。
- 对善意报告违反政策或本行为准则的行为或配合公司开展调查的其他员工或第三方实施报复。
- 对于经理和主管来说，还包括没有给予合理的关注以预防或察觉违规行为，或没有展现出应有的领导力和勤勉以确保遵守本行为准则或公司政策。

一般来说，在未与道德和合规守法小组联系之前，不得对违规行为给予永久性纪律处分。但是，此要求不适用于：

- 处罚的主要原因不是基于本行为准则，但涉及指证公司行政高级职员或董事的情况除外。例如，主要由于员工不服从而解聘的情况不受此政策约束，即使解聘的次要原因是该员工因无礼行为而违反本行为准则。
- 涉及违反本行为准则中有关物质滥用或环境健康和国家安全要求、性骚扰或其他员工关系问题条款的任何指证，但涉及欺诈指证的情况除外。

## 员工关系

Ingersoll Rand 期望所有员工都尊重其同事的不同背景，营造可自由表达观点的相互信任、诚信和尊重的氛围。只有珍惜多样性，我们才能达到成功的高标准，通过卓越的表现，持续符合或超出客户、股东、员工以及我们生活和工作的行业的期望。基于种族、肤色、宗教、信仰、性别、年龄、族源或原属种族、性取向、残疾、兵役、婚姻状态或任何法律保护的权益而产生的偏见、歧视或骚扰，将会阻碍我们达到此目标，因此，决不能成为我们商业活动的一部分。此政策适用于雇佣的所有阶段，包括雇用新员工、培训、发展、补偿、提升、降级、调换、解雇和开除。无论在哪里工作，Ingersoll Rand 都将对违反公司禁止歧视和骚扰的规定的任何员工给予适当的纪律处分。

帮助做出更好决策的“报纸测试”：

- ▶ 是否合法？
- ▶ 是否符合 Ingersoll Rand 的价值观和政策？
- ▶ 是否适当且诚信？
- ▶ 如果我的行为在报纸头版报道，我是否感到心安？

## 要点

员工关系

- ▶ 禁止歧视，包括骚扰。
- ▶ 禁止不受欢迎的性冒犯或身体接触、色情性的手势和语言、展示或散播色情图片、卡通或笑话。
- ▶ 禁止因业务而提供涉及色情、猥亵、非法或其他违反公司对多样性和相互尊重的承诺的款待。

## 要点

### 环境、健康和安全的

- ▶ 遵守所有环境、健康和安全的法律。
- ▶ 监测、纠正并报告不安全的工作条件。
- ▶ 如果注意到可能的不安全条件、违规行为或心存顾虑，请按照公司规定的程序进行报告。
- ▶ 确保所有环境、健康和安全的记录和联络完整且准确。
- ▶ 努力持续改善环境、健康和安全的标准。

## 环境、健康和安全的

Ingersoll Rand 致力于以一种环保并有助于确保其员工和所属行业的安全和健康的方式开展业务。公司的政策是遵守所有适用的环境、健康和安全的法律和法规；在不存在此类法律或法规的地方应用负责的标准；以及找到适当的方式在这些至关重要的领域实现卓越的效果。

员工必须了解自己的工作在环境、健康和安全的方面的要求，如果对此类要求有任何疑问，应获取更多信息。在其他方面，员工必须按照适用的法律和公司已确立的政策和程序小心使用商品和设备以及处理、存储和处置危险材料和有毒废物。此外，所有环境、健康和安全的报告都必须准确完整。

Ingersoll Rand 力求在我们的工作地点和行业中，通过全球一流的环境、健康和安全的标准，促进我们的员工取得可持续的业务成功。

对于以下任一情况，员工应立即通知工厂管理层、他们的 EHS 代表或环境、健康和安全的副总裁，也可拨打道德规范热线服务电话：(i) 看似违反了环境、健康或安全的法律或法规的行为，或 (ii) 对环境、我们的员工或所属社群造成危害。

## 更多信息

请参考《Ingersoll Rand 全球环境、健康和安全的手册》、《Ingersoll Rand 全球环境、健康和安全的政策》以及《Ingersoll Rand 全球环境、健康和安全的标准》。

## 问与答

**问题：**我们的工作安全标准超过了我们工作的国家/地区的要求，我们的竞争对手只符合当地要求。我们是否也应这样做？

**回答：**不能这样做。我们必须遵守 Ingersoll Rand 的安全政策。Ingersoll Rand 致力于为员工提供安全的环境，即使当地法律允许采用其他方式。

## 物质滥用

为了对客户、股东和员工负责，Ingersoll Rand 必须保持健康且高效的工作环境。绝对禁止滥用受管制的物质或销售、制造、分发、持有、使用非法药物，或受非法药物的影响。此外，任何员工都不得在酒精或受管制物质的影响下工作或履行任何工作职责。

公司可能会举办一些管理层准许提供酒精饮料的活动。在这种情况下，必须遵守所有适用的酒类法律，禁止酗酒和过度饮酒。

如果您正在服用药物，此药物可能有损您的工作能力或危及您或同事的健康和安全，则必须通知您的经理、主管或人力资源代表。

任何员工如被发现在公司场所（或在开展公司业务时）被受管制的非法物质影响或使用、销售或持有受管制的非法物质的任何员工将会受到纪律处分，甚至包括解聘。

## 对 Ingersoll Rand 的责任

### 利益冲突

期望所有员工在从事任何活动时都应以公司的最佳利益为重。Ingersoll Rand 承认并尊重员工在工作之外参加金融、商业和其他活动的权利。但是，员工从事这些外界活动时不得与自己在 Ingersoll Rand 的职责相冲突。

### 某些外界商业利益和雇佣的规避

员工应避免会妨碍、可能妨碍或看上去会妨碍员工以公司最佳利益行事的任何投资、利益、关联、关系或其他外界活动。即使形式上的利益冲突也会损害公司利益或破坏客户、供应商、员工和其他业务合作伙伴的信任。除非首先向部门顾问披露并得到书面批准，否则，您被禁止：

- 受雇于厂商、供应商、分销商、客户或其他第三方、为他们提供咨询或在其中拥有投资或其他重大财务利益。
- 在目前与 Ingersoll Rand 存在或力求建立业务关系或与 Ingersoll Rand 进行竞争的任何公司担任员工、主管、理事、董事会成员、合作伙伴或顾问。有关更多信息，请参考“有关担任外部公司董事的政策”，此政策位于我的 Ingersoll Rand 内部网站上。

如果您具有不受以上任一条件限制的第二份工作或其他外部商业活动，仍须确保这些工作或活动不会影响您在 Ingersoll Rand 的工作职责。

### 与客户、厂商和供应商的关系

Ingersoll Rand 从其他公司购买许多商品和服务。服务或商品的选择应由适当的采购人员负责，且只基于质量、交付、价格、服务和需求来做出决定。参与从厂商和供应商处选择和/或购买商品和服务的员工，包括提供支持的员工（如技术评估、部件资格认定、供应商审批以及类似职位），应避免将妨碍或看上去会妨碍他们代表公司做出独立购买决策的情况。

### 要点

#### 利益冲突

- ▶ 所有业务决策的原则都是为公司谋取最佳利益。
- ▶ 甚至避免看上去存在利益冲突。
- ▶ 立即披露任何实际或明显的利益冲突。

## 要点

### 什么是利益冲突？

- ▶ 影响或看起来会影响您在代表公司行事时所做的判断。
- ▶ 导致您与公司在任何业务活动中形成竞争。
- ▶ 降低您履行常规职责的效率和效力。
- ▶ 促使您滥用公司资源。

Ingersoll Rand 产品和服务的销售以及从供应商处进行的采购必须不受索求、接受或提供优惠待遇的任何推断或认知的影响，无论这种优惠待遇的形式是礼品、款待、好处、服务、折扣还是其他馈赠或利益。如果您收到超过名义价值（最高不超过 50 美元）的任何礼品或好处，则未经通知您的主管不得接受。员工可以赠送或接收业务关系中通常交换的价值较低的礼物，但即使在这种情况下，也应根据自己的判断和常识来指导您的行为，且收受现金或现金等价物在任何情况下都是不被允许的。

合理基于明确的业务目的并具有良好品位而与供应商、厂商或客户互相提供礼品、款待或好处通常是可以接受的，但政府业务除外。有时，在会议期间与供应商或客户会餐是必要且可取的；但是，任何形式的过度和不适当的款待是不可接受的。

## 公司机会

员工在出现机会时对公司负有维护其合法利益的责任。未事先从部门顾问得到公司的书面同意，不得自行利用或为任何其他人员或组织提供与公司业务相关的任何实际或潜在的业务机会。

## 对 Ingersoll Rand 的名称、资产、设施和关系的使用

Ingersoll Rand 要获得竞争和为客户提供服务的能力，必须高效正确地使用公司资产和资源。这包括专有信息、技术、数据、软件、土地、建筑、设备、组件、原材料和现金。您只能将公司资产用于 Ingersoll Rand 的业务目的。您不得利用 Ingersoll Rand 的资产、名称、徽标、设施和关系来谋取个人利益（或为第三方谋取利益）。为慈善或公民目的使用公司名称、徽标、设施或关系时，必须事先得到人力资源主管或法律部门的批准。

## 适用于员工家庭的规定

当涉及员工的家庭成员时，可能会出现利益冲突，例如前面所述的各种情况。如果您参与了 Ingersoll Rand 与您的家庭成员之间的业务活动，则必须向您的经理和人力资源代表披露（例如，您自己或家庭成员在 Ingersoll Rand 的供应商或客户中拥有利益，或者您通过其他方式为家庭成员提供业务）。

此外，员工不得监督家庭成员、受家庭成员监督或处于可影响家庭成员的薪水或雇用条件或费用报告的职位。

## 问与答

**问题：**我的配偶刚在 Ingersoll Rand 的一家供应商中谋得一个职位。这种情况是否存在问题？

**回答：**公司制订行为准则和政策的目标不是干涉员工的个人生活。但是，如果您的职位允许您选择您配偶的公司作为供应商，或者您必须代表 Ingersoll Rand 与该公司打交道，这种情况就可能引发问题。您应首先向经理和人力资源代表披露此情况，以找出最佳处理方式。您还必须避免参与选择供应商的决策或与之谈判的活动。

### 披露义务和披露程序

员工有责任立即完整地披露可能形成本行为准则中所述的利益冲突的任何情况。如果您怀疑存在利益冲突或看上去可能存在冲突，请与您的经理联系以迅速解决问题。任何疑问必须得到解答，以利于披露。如果确定一些活动可能存在利益冲突，公司将要求您停止该活动或变更您的参与度。未这样做可能会使您受到纪律处分。

负责审查披露冲突的主管必须与人力资源代表一起审查该事件。披露后，公司可能会认定该情况对公司不存在风险，允许员工继续拥有利益或从事活动。但是，此类许可必须以书面形式提供才有效。

可能存在活动得到了批准，但情况发生变化，以使出现冲突的可能性增大的情况。您有责任披露此类变化并再次申请批准。

什么是利益冲突？

- 影响或看上去会影响您代表公司从事活动时所做的判断。
- 导致您与公司在任何业务活动中形成竞争。
- 降低您履行常规职责的效率和效力。
- 促使您滥用公司资源。

### 礼品、款待和好处

礼品、款待和其他好处可包括任何有价值物。例如，宴请、住宿、折扣、贷款、现金或现金等价物、服务、设备、奖金、产品、运输、使用车辆或度假屋、房屋整修、票、礼品卡、证书以及产品或服务的优惠条款。

提供和收受礼品、款待和好处的规则非常复杂，对每种情况都应谨慎评估。Ingersoll Rand 希望确保只根据我们产品和服务的好坏来赢得或丢失业务。关于礼品、款待和好处的规则可服务于非常重要的目的——我们希望促进建立成功的工作关系和良好的商誉，但我们必须小心处理，不要形成会导致利益冲突、忠诚度降低或看上去会影响业务决策的不适当的企图的情况。我们的业务关系必须完全基于合理的业务决策、公平交易和适用的法律。在任何情况下，都要使用良好的判断力，并在感到疑惑时提问。

## 要点

### 礼品、款待和好处

一般来说，礼品、款待或好处应：

- ▶ 与公认的商业行为准则一致。
- ▶ 遵守适用的法律、另一方公司的政策和公认的道德标准。
- ▶ 不要以可被视为贿赂的形式提供（比如现金或现金等价物）。
- ▶ 避免出现事实被公开披露后会使其相关员工或 Ingersoll Rand 处于窘迫境地的情况。

与商业公司（政府机构所有或受政府机构控制的除外）的员工打交道时，偶尔互相提供名义价值（最高不超过 50 美元）的礼品、款待或好处是合适的，除非对方员工的公司政策禁止此类行为。如果您不确定某一公司是否为政府所有，请与道德和合规守法小组联系以获得指导。请谨记，任何礼尚往来都应始终符合接收方的政策，同时，我们与其开展业务的人员也应理解我们的政策。

您接收或提供礼品、款待或好处的时间、价值、地点等情况是理解您是否应接受或提供这些礼品、款待或好处的重要因素。以下是 Ingersoll Rand 的员工可以提供或接受的适当礼品、款待或好处的示例，前提是这些礼品、款待或好处不涉及政府所有或控制的公司或政府雇员：

- 一般广告性质的促销用品，如印有公司徽标的笔、记事簿和日历。
- 遵守民族风俗的礼仪性赠品，只要不违反任何法律、不会被认为是贿赂且将不会在被公开披露后令公司处于窘迫的境地。
- 向非政府雇员或官员提供的名义价值（最高不超过 50 美元）的非现金礼品，前提是提供该礼品只是为了表达业务上的友谊且与公司开展业务的承诺无关。
- 由 Ingersoll Rand 以外的第三方付费的偶尔的宴请或适当的款待，只要该第三方和 Ingersoll Rand 的员工共同参加该宴请或活动且此类款待不是过度的或非比寻常的。

一些类型的礼品、款待或好处不论从实质还是形式上都是错误的，必须绝对禁止。员工及其直系家庭成员严禁：

- 提供或接受非法的礼品、款待或好处。
- 提供或接受现金或现金等价物（包括礼券、信用卡付款、贷款、股票、认股权、银行支票、旅行支票、汇票、投资证券或可转让票据）。
- 在投标或竞标过程中提供或接受礼品、款待或好处。
- 利用客户名义发生的未在公司帐面上正确记录的支出。
- 基于为获取礼品、款待或好处而从事任何活动的协议来提供、接受或请求任何事物（无论其价值）。
- 自费或利用自己的资源来支付为客户、厂商或供应商提供的礼品、款待或好处。
- 参与将会导致提供或接受礼品、款待或好处的个人违反其所属公司的行为标准的活动。
- 提供、接受或介入具有性骚扰、猥亵、非法或以其他方式违反我们对多样性和相互尊重的承诺性质的礼品、款待或好处。任何将导致客户或员工感觉不适或被公开披露后将使 Ingersoll Rand 处于窘迫境地的情况都是不适合的。

偶尔宴请业务相关方时应遵守《全球费用报销政策》和/或任何当地的适用于您所在部门、国家或地区的费用报销政策。Ingersoll Rand 营销计划或赞助的活动一般不受这些规定的限制，但应由道德和合规守法小组逐一审核。

一般来说，礼品、款待或好处应：

- 与公认的商业行为准则一致。
- 遵守适用的法律、另一方公司的政策和公认的道德标准。
- 不要以可被视为贿赂的形式提供（比如现金或现金等价物）。
- 避免出现在事实被公开披露后会使相关员工或 Ingersoll Rand 处于窘迫境地的情况。

### **政府官员、政府机构和国有单位**

当我们与政府机构的雇员、官员和代表以及公共机构开展业务时，应遵守更严格更具体的规则和公司政策，这些公共机构包括由政府所有和控制的机构，例如公立大学、医院或公用事业服务提供商。为此，Ingersoll Rand 已发布了关于下述事项的政策 (1) 向非美国政府官员或雇员提供的任何有价值物（请参见 FCPA 和《反贿赂政策手册》以及《外国政府官员和国有企业雇员的旅行、招待和相关费用规范》）和 (2) 涉及美国政府官员的礼品和款待（请参见《政府合同合规守法准则》）。如 Ingersoll Rand 的政策所述，政府雇员通常被禁止接受任何有价值物，违反当地法律和规定对于涉及的雇员或 Ingersoll Rand 而言都属严重过错。

如果您的工作职责包括与政府或公共机构雇员合作，请确保您了解并遵守适用于您的客户和所在地相关的特定法律和法规。例如，如果您希望邀请非美国政府官员或雇员访问 Ingersoll Rand 的任何办公地点或工厂，即使是见证检测或产品演示，也必须遵守 FCPA 和《反贿赂政策手册》中的程序，包括事先获取书面批准。我们鼓励员工向道德和合规守法小组的成员或部门顾问请求帮助，以得到此方面的指导。

费用报告中的记录必须准确反映您向客户提供的礼品和款待。由于涉及纳税和其他法律报告规则，您必须准确地报告您作为 Ingersoll Rand 的员工因提供礼品或款待而产生的花费。报告应准确说明各项花费的目的、接受礼品或款待的个人的身份并指明该礼品或款待是否提供给政府官员或雇员。

### **机密信息**

未经授权即发布机密信息将会导致公司失去至关重要的竞争优势，损害与客户的关系并使同事处于窘迫的地位或受到伤害。机密信息是指由 Ingersoll Rand 创建、获得或控制且已确定应进行保护以防被不适当公开披露的任何信息或知识。

## 要点

### 机密信息

- ▶ 机密信息包括但不限于员工医疗记录、财务记录、产品研究、价格更改、业务计划、销售和营销数据、并购、证券发行、管理层变动以及专有信息。
- ▶ 员工必须确保自己监督和/或控制的公司信息始终得到适当保护。
- ▶ 员工即使在结束与公司的雇佣关系后，也有责任不披露或保证不会不正当地使用有关公司的任何机密信息。

机密信息包括但不限于员工医疗记录、财务记录、产品研究、价格更改、业务和产品计划、销售和营销数据、并购、证券发行、管理层变动以及专有信息。专有信息包括但不限于商业秘密、工程设计和绘图、客户名单、版权标记和商标（包括申请）、创意、技术、技术秘诀、流程、发明（无论是否持有专利）以及与设计、产品规格、新产品路线图、配置、加工、算法、流程图、内部数据库、著作、配方、研究、制造、组装、安装、专用软件、营销或定价相关的任何类型的任何其他信息。

每个员工，无论作为机密信息的创建者、保管者、用户还是或接收者，都必须确保在他或她的指挥和/或控制下的此类信息根据公司政策和指标得到适当保护。这包括确保此类信息未被放在任何人都可以到的我们的桌面上或我们的工作区域。这些政策包括使机密信息的使用仅限于“需要知道”的被授权人，以及仅当存在有效的业务需求时（仅指公司政策和指示中所规定的情况）披露机密信息。员工应避免通过

计算机或传真等可能会使未经授权的人员获取的方式来传送机密信息。在披露任何机密信息前，必须与所有第三方签署经批准的保密协议。法律部门可在签订此类协议过程中提供必要的帮助。

员工必须避免将机密信息用于个人利益或非公司目标。即使在结束与公司的雇佣关系后，员工也有责任不泄露有关公司的任何机密信息。

小心保护其他方（如客户）委托给我们的信息的机密性。此外，有权访问其他员工的个人信息（如医疗记录或薪水历史）的员工必须尽责保护这些信息的机密性，仅基于适当的业务需求且公司政策允许时才向其他人提供这些信息。

Ingersoll Rand 期望每个员工都了解并遵守公司政策以保护电子信息并最大限度地减少受到损失的风险。我们期望您能理解并遵守有关计算机资源的使用、密码保护、信息分类、远程访问以及网络和无线使用的政策。

您作为公司员工的责任包括：

- 确保按照公司政策保护信息。
- 在以下情况讨论或传送机密信息时适当小心：
  - 通过电话
  - 在公共区域
  - 通过电子邮件/传真交换
- 确保您的计算机（包括他人可看到的便携式电脑和显示器）始终处于安全状态。
- 确保您的文档标记有适当的保密和专有信息警告和/或免责声明。

## 如果机密信息被公布

对于未经授权公布机密信息（无论有意、无意还是被怀疑）的情况，应立即向法律部门汇报。

## 商业记录和联络信息

所有员工都有责任保护我们创建的商业记录和联络信息的完整性。严禁在公司帐簿和记录中进行虚假或令人误解的登记。所有记录——包括但不限于与产品测试和质量、生产、营销、销售、出差和款待、采购和财务相关的记录（将在下一部分详细讨论）——都必须准确和完整。

如果您不确定公司记录中的信息是否准确，请进行询问。您绝不能保持沉默而导致自己为不正确的记录负责。

记录必须按照公司记录保管政策所规定的方法保存若干时期。对记录的不当破坏或更改将会在许多方面损害公司利益，有时可能会构成刑事犯罪。

理解备忘录、笔记、电子邮件、语音邮件甚至谈话都可以成为公司记录的一部分，这一点很重要。因此，您应始终在进行联络时尽力保持清晰和专业，以便在未来使用这些记录时不会引发误解，例如，在法庭或报纸上。在任何情况下，都不得使用公司通信系统来发送冒犯性、诽谤、威胁、不诚实、非法或其他不适当的联络信息，也不得用于公司业务用途之外的其他目的。

## 会计和财务记录及控制

公司的股东、董事和管理层有权获得实事求是地呈现公司财务状况和运营结果的财务报表。此外，虚报财务结果将使公司面临严重的刑事和民事罚款及制裁，而员工个人也要承担刑事责任。Ingersoll Rand 致力于提交给证券交易委员会和其他相应监管机构或向其备案的报告和文档中提供完整、公正、精确且及时的信息，以及其他公开联络信息。

公司记录和帐簿必须按照美国通用会计准则 (GAAP) 和适用的国际财务报告标准 (IFRS) 进行维护。这些记录和帐簿还必须在所有方面都准确完整。不得因任何原因在公司的任何帐簿或记录（包括但不限于费用报告）中进行任何虚假或令人误解的登记。为了确保准确性，必须始终及时记录信息。如果任何代表公司进行的付款的目的或意图是付款的任何部分将用于非法或不道德的目的或任何支持该付款的文档中所述目的之外的其他目的，则不得批准或进行此类付款。不得为任何目的的建立或维持未披露或未记录的资金或资产。

公司已致力于建立一个内部控制系统足以 (i) 合理保证根据管理层授权和公司政策执行和记录交易；(ii) 允许准备可靠的财务报表；以及 (iii) 从总体上实现财务控制。绝不允许员工通过虚假、不完整或不承担责任的信息来误导公司内部或外部的审计人员。

## 要点

### 商业记录和联络信息

- ▶ 确保所有记录准确清晰。
- ▶ 每个员工都必须对联络内容负责，因此，应在所有公司联络中以适当的方式进行书写和交谈。

公司会计政策、程序和用于内部控制的标准包含在 Ingersoll Rand 财务控制和会计政策 (FICAP) 中。这些政策可在我的 Ingersoll Rand 内部网站上找到。

## 问与答

**问题：**我知道超过 5 万美元的采购申请需要进一步的批准，但我的经理要求我将该申请分为多个部分以保持低于 5 万美元，这样就可避免提交资本支出请求 (CER)。获得该批准将会减慢我们的进程，尽管我们也知道最终会得到批准的。这是否违反了行为准则？

**回答：**是。获得对采购申请的适当批准是重要的财务控制方式。如果您故意提交多份申请以避免达到批准限额，则将违反本行为准则和 Ingersoll Rand 的财务控制和会计政策 (FICAP) 和/或内部控制标准。

**问题：**我们已准备好交付设备，但客户说他们还未准备好接受交付，请求我暂缓两周再发货。我们已为客户开票。虽然尚未发货，但我们能否确认此收入？我是否需要办理保险以防在我们暂存这些设备时出现问题？

**回答：**在几乎所有情况下都不允许确认处于“持货开票”状态的收入，因为我们无法在风险转移到客户方之前确认销售收入；此类风险转移将包括装运或交付产品，取决于合同条款的规定。此外，在此情况下办理保险与我们的全球风险管理政策相冲突。如果您需要进一步的指导，请参考适用的 FICAP 或与公司控制负责人办公室联系。

## 具有财务或会计责任的所有员工的义务

具有财务或会计责任的所有员工当然都必须遵守本行为准则的一般规定。此外，此类员工还必须意识到因他们的职位而产生的特殊责任。例如，他们必须：

- 对其职责的认识与财务和会计相关的法律、法规和专业标准保持一致并按照它们履行职责，在需要时请求适当的专业建议。
- 察觉通过财务数据和业务运营知识可观察到的潜在的违反公司政策或法律的行为，并在适当时报告。
- 无论是否有利，都在法律和公司政策要求时提供所有信息。
- 按照公司记录保管政策保持记录。
- 如果管理层为了达到不适当地影响所报告的财务结果的目的而施加与会计审查和评估相关的压力时，立即进行报告。

## 高级财务管理人员的额外义务

高级财务管理人员还必须：

- 确保财务和会计人员具有适当水平的职业知识和资源以完成工作目标并保持专业标准。
- 防止并发现会计人员因会计审查和评估而承担的压力，这种压力的目的是不适当地影响报告的财务结果。
- 采取所有其他必要措施以确保向证券交易委员会和其他相应监管机构提交的报告和其他文档以及所有其他与公共会计和财务相关的联络信息都准确完整。

警惕下列事项：

- 未准确反映交易实质或与实际履行不符的财务记录。
- 被迫形成任何不适当的会计结果。
- 有意避免标准审核和控制流程。
- 未执行必需的财务操作、记录和结果审核。
- 未报告的资金或未记录的资产或债务。
- 没有事实或适当文档支持的估计或保留。

## 尊重公司资源

高效且适当地使用公司资源对于我们的成功至关重要。在使用 Ingersoll Rand 的财产时，我们必须运用良好的判断力。

我们中的每个人都有责任保护公司资产——防止在未经适当授权的情况下被借用或从公司办公地点搬走，始终注意以避免降低它们的价值，或以将会损害公司声誉的方式使用它们。

使用公司所有或由公司运作的计算机、电话、语音邮件、电子邮件和其他系统和网络，是有责任和法律义务的。对这些资源的个人使用必须保持在最低限度且绝不能：

- 干扰您自己或其他员工的工作绩效。
- 分裂、攻击或支持任何非法目的。

您还必须尊重知识产权、数据所有权、系统安全机制、个人隐私权和免受骚扰和烦扰的自由。

所有数据都是公司财产。为了确保遵守这一点以及本行为准则中的其他规定，公司将在相关法律允许的最大范围内，保留在预先通知或不预先通知的情况下随时检查任何和所有公司财产的权利，包括但不限于电子邮件、语音邮件、办公室和办公桌。员工在使用公司资源时不应期望拥有隐私，当地的相关隐私权法有规定的除外。

### 要点

#### 尊重公司资源

使用公司网络或计算机资产时，请遵守下列准则：

- ▶ 使用时不得干扰或降低自己或任何其他员工的工作绩效。
- ▶ 不得使用 Ingersoll Rand 资产来支持个人业务、咨询或类似的私营企业或支持其他公司的业务。
- ▶ 不得使用公司资产向他人发送分裂性或攻击性信息（例如任何色情资料或歧视性、憎恨的或威胁性的资料）。

## 问与答

**问题：**公司外的一位朋友有时会向我在 Ingersoll Rand 的电子邮件地址发送一些种族主义或色情笑话。但是，我并没让他发这些给我。这是否违反行为准则？

回答：您可能未请求发送这些笑话，但您应告诉您的朋友以后不要再发送此类笑话。您还应知道，保存、转发或发布攻击性或诽谤性的电子邮件是对我们的计算机系统的滥用，是违反行为准则的行为。尽力保护您的电子邮件并删除此类电子邮件和所有附件。了解有关使用计算机、电子邮件和 Internet 的公司政策。此外，还应明白，员工在使用诸如计算机和电话等资源时没有隐私权，当地隐私权法明确禁止的情况除外。

**问题：**我注意到一些员工的“电子邮件签名”中包括引文、文学引用和图片。是否允许这样做？

回答：不允许。虽然电子邮件是一种非常方便通信的方式，也应视作与任何编写的备忘录或信件类似的一种业务记录。您只应使用公司品牌中心批准的“电子邮件签名”。请参考我的 Ingersoll Rand 内部网站了解适用于您业务部门的相应电子邮件签名。

## 版权、知识产权和软件

我们必须尊重版权法和知识产权法并遵守公司签署的任何软件许可协议的条款和条件。版权法禁止对“原创作品”进行未经授权的复制、衍生创作、公开发布、公开表演或公开展示。受保护的“原创作品”包括书籍、期刊、杂志、照片、图表、绘画、雕刻、录音、录像、电影和软件。因此，未经事先验证该活动未违反版权法或不受公司签署的许可协议的限制，不得进行诸如复印期刊文章或扫描工程标准等此类活动。

公司员工使用软件通常受软件许可协议条款的制约。这些条款可能会限制公司可以使用的软件副本数以及这些副本的分发方式。如果您对某一活动是否违反版权法存在疑问，或需要与软件许可协议条款相关的指导，请与法律部门联系。

# 对市场的责任

## 内幕消息和证券投资

由于 Ingersoll Rand 的普通股是公开交易的，所以禁止员工及其家属在拥有公司的“重大内幕消息”时交易或推荐交易 Ingersoll Rand 的股票、期权或认股证。重大内幕消息是指有关 Ingersoll Rand 的、理智的投资者在决定购买、出售或持有 Ingersoll Rand 这样的公司的股票时认为重要的非公开信息。此类信息包括例如有关收益、股息率变更、重大业务损益、投标报价、重大并购或整顿谈判的非公开信息。此外，证券法还禁止在持有重大内幕消息（通过 Ingersoll Rand 采用的或与之相关的课程获得）时进行内幕交易或推荐交易其他公司的股票（例如，Ingersoll Rand 的客户或供应商）。披露重大非公开信息、根据此类信息行事或推荐他人基于此类信息行事将违反涵盖内幕交易法的规定。

对于董事、行政高级职员以及高级部门和财务管理人员，适用特殊规则和限制。

您有责任了解并遵守这些规则。

为了避免违规的风险：

- 当您持有有关 Ingersoll Rand 的重大内幕消息时，不得购买、出售或变现 Ingersoll Rand 的股票、期权或认股证。
- 当您持有有关 Ingersoll Rand 的重大内幕消息时，如果您通过公司的任何储蓄计划而投资 Ingersoll Rand 的股票，不得转移帐户余额、更改分配或投资方向。
- 当您持有有关 Ingersoll Rand 的重大内幕消息时，不得参与任何旨在通过降低 Ingersoll Rand 股票价值获利或保值的活动。
- 不得将有关 Ingersoll Rand 的重大内幕消息传递给朋友、亲属或其他人。如果您传递了重大内幕消息，则可能因违反证券法而受到刑事或民事处罚。
- 当您持有 Ingersoll Rand 的重大内幕消息时，不得建议朋友、亲属或其他人交易 Ingersoll Rand 的股票或期权。
- 不得与同事讨论重大内幕消息，除非这对您完成自己的工作有必要。进行讨论时，确保未被偷听。

此外，始终禁止董事或执行官 (i) 参与任何旨在通过降低 Ingersoll Rand 股票价值获利或保值的活动；(ii) 购买任何旨在对冲或平仓 Ingersoll Rand 证券市场价值下降的金融工具；或者 (ii) 在保证金帐户中持有证券或将 Ingersoll Rand 证券作为借贷的抵押品，除非有人希望将 Ingersoll Rand 证券作为借贷的抵押品（不包括保证金负债量）并且可以清楚地证明无需借助质押证券即可还贷的财务能力。任何希望使用第 (ii) 项中的例外情况的人应该咨询法律总顾问。强烈建议 Ingersoll Rand 的所有其他员工不要参与上述任何活动，甚至在他们未持有重大内幕消息时也不要参与。

## 要点

### 与媒体、投资者和公众的联络

- ▶ 证券法要求公正地披露有关 Ingersoll Rand 这样的公开交易的信息。
- ▶ 必须将媒体、证券分析人员、投资者或其他第三方要求采访、评论或其他信息的请求转告至公司联络部门。

## 更多信息

如果您对证券法适用于我们的商业行为存在任何疑问，应立即向法律部门咨询。

## 与媒体、投资者和公众的联络

证券法要求合理公开地披露有关公开交易的公司的信息，如 Ingersoll Rand。对于违反这些要求的公司和个人，将给予严厉处罚。出于其他法律和名誉方面的原因，向外界各方小心传递有关公司的信息时，必须小心谨慎。

此类联系可能包括媒体、证券分析人员或其他人请求了解以下方面的信息：公司收益或其他财务事项；新产品、流程或战略；或可能的管理层变动；或合并、收购或公司的其他重大业务事件。公司联络部门应确保适当一致地处理来自第三方的信息请求。如果媒体、证券分析人员、投资者或其他第三方与您联系要求采访、评论或提供其他信息，必须将他们引荐至公司联络部门。

## 竞争法

公平竞争是我们这个自由企业系统的基本原则。竞争法也称为反托拉斯法、垄断法或公平交易法，旨在保护竞争的市场体制。公司不会参与或支持不适当地限制交易或构成不公平商业行为或掠夺性经济行为的非法活动。公司及其员工必须遵守开展业务的所有国家/地区的竞争法。此外，公司及其员工必须避免参与可能违反竞争法或看上去有意违反竞争法的任何活动。

竞争法非常复杂，无论公司或个人，违反此法都会受到严厉处罚。虽然许多国家/地区之间的竞争法存在差异，但通常都会禁止相同种类的行为。在已明确被认定为违反竞争法的活动中，包括与竞争对手就以下事项达成协议：

- 为竞争产品或服务设定销售的价格、条款或条件。
- 为竞争产品或服务划分或分配客户、投标、市场或区域。
- 拒绝向特定买家销售或从特定供应商处购买。
- 交换非公开的销售或价格信息。

不适当的协议不仅包括明确承诺，还涉及非正式的协商。这些协商有时只能从竞争对手的行动中推断出来，包括与竞争对手就上述主题进行交谈。因此，任何员工都不得与竞争对手针对上述活动或可能被视作寻求不正当地禁止或限制竞争的其他事项进行讨论。

此外，与分销商和其他客户的关系，无论是包括在书面协议和协商中还是通过其他方式体现的，必须反映对正当交易行为和遵守适用法律的承诺。

## 更多信息

有关更多指导，请参考 Ingersoll Rand 针对美国反托拉斯法和欧洲竞争法而制订的政策。当您注意到任何可疑活动或不确定预期的活动是否遵守这些法律时，应向法律部门咨询。

## 营销和相关活动

所有营销、销售、广告和促销活动在所有方面都必须是诚实可信的。我们不会对我们的产品或服务发布虚假或误导性声明，也不会对我们的竞争对手的产品和服务做这样的事情。任何比较性广告必须事先得到部门顾问的批准。

## 产品和服务质量

保持高质量的产品和服务对于公司的持续成功至关重要。我们绝不能降低政府或公司的质量标准。

我们必须确保有关质量问题的所有记录都准确完整。有关产品质量的任何问题或顾虑都应通过相应程序立即报告。

## 要点

### 产品和服务质量

- ▶ 了解并遵守所有适用的制造或服务标准。
- ▶ 遵守产品的存储、处理和装运过程。
- ▶ 报告任何质量问题。

## 问与答

**问题：**我的主管通知我，我们已延迟交付一个重要合同，必须“不惜代价”在月底前交付产品。我担心按此要求交付将无法使产品达到正常的质量标准。我应如何做？

**回答：**与您的主管讨论以确定他的指令并解释您的担忧。如果您对谈话结果不满意，请与人力资源代表联系或拨打道德规范热线服务电话。Ingersoll Rand 一向以质量闻名，我们不能降低标准来满足交付日期。每个员工都有责任确保我们持续达到 Ingersoll Rand 的质量标准。

## 其他客户服务要求

我们与客户的交往，必须在各方面都保持专业水准。在客户办公地时，我们必须了解并遵守客户的规则和适用的做法。在处理需要我们维护的客户财产时必须非常谨慎，发送给客户的计费 and 帐单必须正确。为确保精确，应每天填写工作时间记录单。

## 收集竞争情报

取得有关竞争对手和其他公司的信息在一般的业务过程中很常见。但是，获取和使用此类信息的方式是有限制的，特别是机密信息。在任何情况下，员工都不得通过不适当的方式来获得竞争信息。

任何员工或公司代理通过虚假陈述、贿赂或侵入行为（包括未经授权访问计算机网络）来搜集、接收或持有竞争对手的相关信息都是不适当的。而且，我们不会出于获取机密信息的目的而雇用竞争对手的员工。如果员工在加入公司时持有他人的机密信息，他或她不得披露或使用此信息。

## 要点

### 竞争情报

- ▶ 不得使用不正当手段获取竞争信息或利用来源不正当的机密信息。
- ▶ 员工不得使用以前聘用公司的机密信息。

## 国际业务

作为一家跨国公司，Ingersoll Rand 向全球各地的私有实体和政府销售产品。事实上，公司为在全球竞争中处于领先地位感到自豪。但是，员工必须了解管辖国际业务的法律。

## 要点

### 有问题或不适当的报酬

- ▶ 禁止提供或接受贿赂、回扣和其他不适当的报酬，即使并未涉及政府官员。
- ▶ 警惕可能帮助第三方规避法律责任的异常付款方式。

## 有问题或不适当的报酬

公司禁止向任何个人或组织，包括政府官员、政治团体、客户、分销商、代理或个人提供贿赂、回扣或其他不适当的报酬，无论是直接的还是间接的。同样，公司禁止接受贿赂、回扣或任何其他形式的不适当的报酬。“不适当的报酬”包括现金以及任何有价值物。此外，使用过度计费或其他不适当的付款方式帮助客户、代理或分销商在任何国家/地区规避税务或外汇管制法都是非法行为，且违反本行为准则。

公司在开展业务的所有地点都禁止提供不适当的报酬。进行所谓的“有问题”或“不适当”的付款在任何时候和任何地方都是不允许的，在我们开展业务的方式中是不容许存在的。

## 反腐败和反贿赂

美国反海外腐败法 (FCPA) 以及公司业务所分布的所有国家/地区的反贿赂和反腐败法都禁止向政府官员和政府所有或控制的公司的员工提供腐败性“报酬”，以获得或保持业务或谋取任何不正当利益。“报酬”广义解释为任何有价值物，而不只是现金或礼品。“政府官员”可能包括由政府实体控制或部分所有的任何公司或企业的任何员工。

此方面的法律非常复杂，您应理解并熟悉 FCPA 和反贿赂政策手册。应特别注意下列方面：

**尽职调查：**反腐败和反贿赂法禁止通过第三方提供任何不适当的报酬。这意味着 Ingersoll Rand 可能仍要对我们的业务合作伙伴所提供的任何不适当报酬承担责任。例如，第三方可能包括分销商、经销商、代理、顾问、货运代理和法律事务所。在与分销商、经销商、代理达成协议或雇用任何第三方之前，员工必须按照 FCPA 和反贿赂政策手册中的规定对任何第三方执行必需的尽职调查，并在向此类第三方进行支付时按照适当的批准程序操作和进行控制。

**准确的帐簿和记录：**FCPA 要求 Ingersoll Rand 及其所有分支机构都保持准确的帐簿和记录并如实说明对政府官员和雇员支付的所有费用且该费用未用于非法目的。

**客户拜访：**FCPA 对由 Ingersoll Rand 付费邀请任何政府官员或雇员出访作出了具体规定。这包括访问 Ingersoll Rand 的任何工厂、办公地或参加活动。此类活动包括产品演示、出厂检验、培训以及见证设备测试。您必须按照《外国政府官员和国有企业雇员的旅行、招待和相关支出规范》中的程序执行。

**疏通费：**Ingersoll Rand 不允许对例行的不能自由裁量的政府职责支付小额报酬，如邮件递送、安排检验或通关费。这些费用通常称为“疏通费”。Ingersoll Rand 认为所有此类费用在 Ingersoll Rand 运营的国家/地区是非法的，即使从当地文化上是可接受的。

**商业贿赂：**除 FCPA 之外，公司开展业务的国家/地区中的反贿赂和反腐败法也禁止为任何个人提供任何形式的贿赂，即使没有涉及任何政府官员。换言之，直接或间接给任何人提供或向任何人要求任何类型的贿赂都违反本行为准则和法律。

警惕下列事项：

- 不愿意提供完整信息或提供虚假信息的客户。
- 在交易无关的国家或团体之间的异常资金转移。
- 高度复杂的交易结构，支付方式不反映真正的业务目的或支付条款异常优惠。

### 更多信息

公司有关遵守 FCPA 和反腐败以及反贿赂法的政策和指导在 FCPA、《反贿赂政策手册》、《内部控制标准—FCPA》以及《外国政府官员和国有企业雇员的旅行、招待和相关费用规范》中进行阐述。

## 全球贸易合规守法

许多国家/地区因国家安全或其他原因都有制约国际贸易的法律，比如进口、出口、自由贸易协议和国际金融交易。Ingersoll Rand 的政策旨在完全遵守这些法律和所有其他国际贸易监管规定。

### 出口限制

参与商品、服务、技术或软件出口或再出口的员工必须熟悉并遵守 Ingersoll Rand 开展业务的所有国家/地区的法规。此类法规可能限制与某些国家/地区或人员进行交易或涉及特定商品、技术、软件或服务的交易。员工还必须了解美国出口管制法通常适用于子公司以及在国外的美国人。员工有责任了解交易对方，且不得与法律特别禁止的实体或个人或与可能受到全面贸易禁运或经济制裁的国家/地区开展业务。员工在对商品、技术、软件或服务的出口或再出口（包括涉及公司分支机构的交易）存在疑问时，必须向全球贸易合规守法监察总监咨询。

### 反联合抵制法

某些国家/地区尝试使商业关系取决于这样的保证：放弃与某些“被联合抵制”国家/地区的政府或在这些国家/地区或与在这些国家/地区开展业务的公司开展业务，或在其他方面基于种族、宗教或族源进行歧视。此外，一些国家/地区还要求提供有关与“被联合抵制”国家/地区或与在此类国家/地区开展业务的公司的业务关系的信息。例如，根据美国法律，公司必须向美国政府报告且不支持任何有关联合抵制的请求或相关的限制性贸易行为。同样，同意这些条件和/或提供此类歧视信息是美国法律明确禁止的，并会受到处罚。一般情况下，美国限制适用于 Ingersoll Rand 及其全球分支机构。

## 要点

### 全球贸易合规守法

- ▶ Ingersoll Rand 的政策是完全遵守出口限制、风俗、反联合抵制和其他国际贸易监管法。
- ▶ 参与商品、服务、技术或软件出口或再出口的员工必须熟悉并遵守 Ingersoll Rand 开展业务的所有国家/地区的法规。

## 进口法规

全球各地的政府都已制订和实施法规以监管进口到各自国家/地区的商品、服务和技术。同时，为了保护特定国家/地区的收入和工业，通过评估和对国际货运和贸易征收关税、税费和杂费，许多国家/地区都实施了新法律以提高安全性。Ingersoll Rand 的政策是遵守开展业务所在地的所有进口法规，我们绝不试图误导或逃避合法的关税、税费和杂费或规避国际货运和贸易的法律要求。

## 自由贸易协议

许多优惠贸易协议（也称为自由贸易协议）已经制定和被采用，这些协议通过减少或去除原产地商品的关税和税费，旨在促进国家或国家联盟之间的贸易。例如，北美自由贸易协议 (NAFTA) 签署于 1994 年，在加拿大、美国和墨西哥之间建立了自由贸易区。目前，全球各地有许多其他已生效的双边和/或多边贸易协议，还有更多尚在谈判中。自由贸易协议为被视作“原产地”的商品提供优惠关税待遇。在许多情况下，授予特定商品原产地称号，需要经过非常复杂的评定过程。Ingersoll Rand 的政策是，仅当满足所有法律要求时，才签署使用特定自由贸易协议。

## 更多信息

请与全球贸易合规守法监察总监联系或访问我的 *Ingersoll Rand* 上的 Ingersoll Rand 进出口内部网站。

## 洗钱和外汇管制

洗钱意味着转移犯罪所得以隐藏其来源，或将合法资金转移用于犯罪用途，包括恐怖主义。某些反洗钱法不只限于金融机构，Ingersoll Rand 致力于采取所有合理的措施防止我们的商品和服务被用于非法目的或通过其他方式帮助洗钱。诸如要求通过离岸帐户兑换资金等异常请求应引起员工注意，说明存在洗钱的可能性。我们还必须对在美国境内涉及 1 万美元或以上金额的现金或现金等价物所必需的交易报告进行存档。如果对于客户的资金来源存在任何疑虑，必须小心谨慎并按照本行为准则中所述程序进行报告。

许多国家/地区也有货币和外汇管制法。Ingersoll Rand 要求员工熟悉并遵守此类法律。

## 问与答

**问题：**一名新客户请求我们签署一份涉及第三方的支付协议。此请求不合常规，但我希望满足客户要求。我应如何做？

**回答：**满足客户要求是很重要的，但您需要向法律部门或道德规范热线服务报告任何可疑请求或交易。国际货币经纪人经常通过从合法公司及其分销商处购买商品来“洗白”通过非法途径获得的金钱。他们经常通过奇怪的方式来付款，比如从无关的第三方处电汇。在答复此类请求前，请向法律部门或道德规范热线服务咨询。

## 政府业务

我们都必须严格遵守涵盖政府业务的相关法律和法规。与制约商业领域的法律相比，制约与政府开展业务往来的法律规定通常更加严格。即使看上去不适当也会有损公司和政府采购程序的公信力。

向政府实体或机构销售商品的规定不仅适用于与此类实体或机构的直接交易，而且适用于公司作为供应商或分包商间接与此类实体或机构进行的交易。这些规定包括但不限于遵守合同规定、准确报告成本和价格数据、防止披露已归类的材料以及遵守雇用前政府雇员的限制。

某些国家/地区可能还适用其他规定（如Ingersoll Rand有关美国政府合同的政策）。请与您的部门顾问联系以获得指导。

## 更多信息

特定国家/地区可能还具有附加规定（如Ingersoll Rand的美国政府合同合规守法规定）。请与您的部门顾问联系以获得指导。

# 信息保密和数据安全

我们的客户期望我们小心处理并保护他们与我们分享的业务和个人信息。除因合法业务而需要了解或 Ingersoll Rand 的隐私政策允许之外，切勿因披露个人信息而辜负客户的信任。

信息分类为个人信息还是业务数据可能因国家/地区不同而存在差异。处理客户信息的员工有责任了解并遵守适用的信息保密和信息安全法。在任何情况下，我们都必须对个人信息和业务数据采取适当的物理、管理和技术保护措施。

在跨国/地区传送个人信息和业务数据时，我们必须特别注意遵守下列法律、法规和政策。

如果您对信息保密和/或数据安全存在任何疑问，请与法律部门、首席隐私事务官或道德和合规守法小组联系。

# 政治活动和捐款

美国和某些其他国家/地区的法律对于企业为政治团体和候选人的提供的捐款设立了严格的限制，违规者将受到非常严厉的处罚，包括个人被判入狱。

## 公司政治活动

未经政府和公共事务办公室或道德和合规守法小组书面授权，员工不得代表 Ingersoll Rand 或其任何相关公司直接或间接提供政治捐款或费用。

政治活动可包括下列各项：

- 购买政治筹资宴会或活动的门票。
- 为与政治竞选或筹资相关的体育和娱乐活动提供宴请、商品、服务、旅行、住宿或门票。
- 在工作时间借调人员为筹资活动提供服务。
- 为广告和其他竞争费用买单。

## 个人政治活动

Ingersoll Rand 鼓励员工参与支持所选候选人或政党的政治活动。但是，您就应在私人时间利用个人资源参与政治活动。不得利用办公时间、公司财产或设备来参加个人政治活动。个人政治活动不得与 Ingersoll Rand 关联，不得使用 Ingersoll Rand 的文具或印有抬头的信笺。而且，任何员工都不得代表公司以试图影响其他员工作出提供或不提供个人对候选人或政党的政治捐款的决定。为避免利益冲突或看上去存在此类冲突，强烈建议在担任政府官员或竞选公职时，首先向部门顾问咨询。

## 游说

员工必须披露任何游说活动并遵守特定规定。如果您的工作涉及下列方面，则可能参与了游说：

- 与立法人员、监管人员、行政部门官员或其员工联系。
- 与政府官员或雇员联络信息。
- 试图影响立法或行政行为。
- 向政府官员或雇员提供礼品或款待。
- 赢得政府合同。

您必须与部门顾问或政府和公共事务办公室讨论这些活动以确定是否披露以及是否还须遵守其他规定。

但是，此政策的目的是防止将 Ingersoll Rand 对现有或已提议的立法或政府政策或影响业务运营的操作惯例的看法传达给立法人员、政府机构或公众。

## 法律程序

如果有开始涉及或可能开始涉及公司的任何调查或其他法律程序，必须立即通知法律部门。此政策还涵盖在具体事件与员工的工作职责相关而员工作为第三方（如作为见证者）涉案的情况。虽然公司政策和惯例是与所有政府调查合作，但除非经法律部门事先书面批准，否则，不得向任何外界一方提供与诉讼或政府调查相关的任何信息，无论是口头的还是书面的，或任何性质的记录或文件。

此外，在任何情况下，员工均不得：

- 损坏或更改预期任何政府机构或法庭将会请求或与未决的或受威胁的诉讼或审判程序相关的任何文档。
- 向任何政府调查人员或在任何法律诉讼程序方面（包括常规检查以及调查）撒谎或做出误导性的陈述。
- 尝试使公司的任何其他员工或任何其他人员无法提供与任何法律程序有关的信息或向任何政府调查人员提供信息或提供任何虚假或误导性信息。

## 其他人的违规

帮助他人违反法律、规则、法规或我们的商业行为标准都可视为违反本行为准则。

我们将不会使用代表公司从事违反我们的商业行为标准或适用的法律和法规的业务活动的第三方。

## 本行为准则的豁免

仅当事实明确表明有正当理由给予豁免时，公司才会放弃应用本行为准则中所述的政策。只有董事会或指定的董事委员会才能对董事和行政高级职员豁免本行为准则，并将根据法律或法规的要求进行披露。

# 道德决策/自答问题

本行为准则涵盖了许多情况；但是，有时可能会不知如何正确决策。如果您很难做出道德决策，则问自己一些特定的基本问题，也许就能明确要采取的做法。例如：

## 1. 这种情况为什么令我烦恼？

- 我是真的不知道如何去做，还是不愿意去做我认为正确的事情？
- 我是否在损害自己的职业道德或同事的职业道德？

## 2. 我的决定还会影响哪些人？

- 我的决定对于 Ingersoll Rand 的客户和供应商以及同事意味着什么？
- 我将如何平衡存在冲突的利益？

## 3. 如果我的行为或同事的行为曝光后，我会感觉如何？

- 我能否不负自己的良心向家人或同事公开我的决定？
- 如果作为头版新闻出现，将会出现什么情况？

## 4. 我是否有责任这样做？

- 我是否有责任解决这个问题？或者是其他人的责任？
- 如果我不执行将会如何？

## 5. 存在哪些道德顾虑？

- 要承担的法律责任有哪些？Ingersoll Rand 的政策和价值观中是如何阐述的？
- 是否公正、保守承诺、诚信和保护完整性？
- 我的决定是否将影响 Ingersoll Rand 在以后与客户或供应商开展业务时的声誉？

## 6. 我应向谁咨询？

- 我的同事有哪些想法？
- 以前是如何成功处理类似情况的？

## 欧盟员工的特别注意事项

在本行为准则中，我们提供了道德规范热线服务等多种资源，以便员工报告可能违反法律、本行为准则或与公司价值观冲突的情况。但是，根据当地法律的要求，位于欧盟的员工在使用道德规范热线服务时可能受到限制。

如果您是位于欧盟的员工，当您希望通过机密方式获得建议或报告涉及财务或监管事务的情况时，如可疑的会计或审计事项或其他财务、会计、银行或反贿赂领域有关内部监管的法定或规定的义务，则可每天 24 小时、一周七天与道德规范热线服务联系。当您拨打道德规范热线服务电话来报告涉及服务或监控事务以外的可能的或明显的违反法律或本行为准则的违规行为，当地法律可能会限制公司接受此类报告。

当与道德规范热线服务联系报告涉及财务或监管事务的情况时，公司鼓励员工提供自己的姓名。

道德规范热线服务只是您可用的若干资源之一，是一种可选的联络渠道。根据适用的法律，位于欧盟的员工没有责任报告违反行为准则的情况，但公司积极鼓励员工这样做。您可向经理、人力资源代表、道德和合规守法小组或法律部门的成员报告任何情况或行为，包括可能的或明显的违反法律、本行为准则或与公司价值观冲突的情况。

如果您是位于欧盟的员工，则对本行为准则中的道德规范热线服务电话和其他相关文档以及联络信息的所有引用都受上述使用道德规范热线服务的限制的制约。

### 欧洲数据保护法规定的权利

位于欧盟且是道德规范热线服务报告的对象的所有员工都有权采取适用的数据保护法规定的通知、访问和纠正行为。但是，此类权利不包括请求第三方信息的权利，例如上报人员的身份。

# 行为准则的认可

## 认可行为准则

我理解每位员工都必须遵守本行为准则中所述的政策。我还理解本行为准则及其中讨论的政策不构成雇用合同，本行为准则和相关政策的发布并不会形成契约性权利。

如果我对本行为准则存在疑问或问题，或者知道或怀疑可能违反本行为准则或公司其他政策的行为，我将按照本行为准则中“举报道德问题”一节中所述的程序报告。

本“认可证明”将保留在员工的长期人事档案中。

## 认可证明

“我已收到并阅读了 Ingersoll Rand 的行为准则，并且理解我有义务遵守它。”

姓名: \_\_\_\_\_

电子邮件地址: \_\_\_\_\_

员工身份证号（如有）: \_\_\_\_\_

部门: \_\_\_\_\_

地址（国家/地区和城市): \_\_\_\_\_

签名: \_\_\_\_\_ 日期: \_\_\_\_\_



备注

## 获取帮助的途径

Ingersoll Rand 提供了许多可用资源，以指导员工应对有关道德和合规守法问题。

希望得到指导或上报可疑行径的员工可以与经理、主管、人力资源代表、道德和合规守法小组的成员讨论相关问题，也可以通过以下列出的电子邮件地址、Internet 地址或电话与道德规范热线服务 (Ethics HelpLine) 联系。

**电子邮件：** Ethics@irco.com

**Skype：** IR\_ETHICS\_HELPLINE

(不允许在公司计算机上使用 Skype，请使用您个人的计算机或智能手机)

**电话：** 比利时 – 0800-7-7802

巴西 – 0800-892-1670

中国 – (21) 2208-1443

捷克共和国 – 800-143-915

法国 – 0800 90 4679

德国 – 0800-187-3002

印度 – (080) 43427020

爱尔兰 – 1800-571-014

意大利 – 800-789-212

墨西哥 – 001-877-557-2683

俄罗斯 – 莫斯科和圣彼得堡：– 首先拨打 363-2400，在出现提示后拨打 877-557-2683。

俄罗斯其他地区：首先拨打 8（暂停）10-800-110-1011，在出现提示后拨打 877-557-2683

西班牙 – 900-9-81208

土耳其 – 首先拨打 0811-288-0001，然后在出现提示后拨打 877-557-2683

阿拉伯联合酋长国 – 首先拨打 800-0021，在出现提示后拨打 877-557-2683

英国 – 0808-234-5415

美国和加拿大 – 1-855-IR-ETHICS

所有其他国际电话：+1-770-613-6310（对方付费）

**在线：** 通过以下网址提交机密报告：

<http://www.ingersollrand.com/helpline>



ingersollrand.com